



70  
years

KAMOL  
TASSANANCHALEE

70 ปี กบฏ ทักษานานชล

70  
years

KAMOL  
TASSANANCHALEE

70 ปี กมล ทศานานชล

JAN 2 - 30, 2014

LA ARTCORE GALLERY BREWERY ANNEX  
650 A South Avenue 21, Los Angeles, California, USA



### Statement by the Minister of Culture

Dr. Kamol Tassananchalee has been considered as an artist in the field of contemporary painting and mixed media of Thailand who has been praised both domestically and internationally. This personage has devoted himself to creating art work continuously. Apart from teaching and creating artistic work in the United States as the President of Thai Art Council USA, he has also supported and encouraged Thai artists in terms of education and seeking experience. In this regard, he has created the project of taking artists, teachers, professors, students for traveling to learn, do research, observe activities in the field of museum, management, organizing exhibitions and activities of Art Workshop of National Artists with Thai, American, Asian and European combination in the United States, including the support for round trip in the route between U.S. and Thailand to participate in the project of transmitting work of art with the agencies of the Ministry of Culture continuously.

Therefore, the organizing of Solo Exhibition on the occasion of 70<sup>th</sup> birthday anniversary of Dr. Kamol Tassananchalee at LA Artcore Gallery, in this time it's a great opportunity to once again make the American and Internationally known arts more contemporary Thailand are also seen. The work of the artist's life, philosophy and ideology Thai artist. That recognized both the east and west.

Mr. Sonthaya Khunpluem  
Minister of Culture



### คำนิยมรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

ดร.กมล ทัศนาญชลี ศิลปินแห่งชาติ ด้านจิตรกรรมและสื่อผสมร่วมสมัยของไทย ที่ได้รับการยกย่องทั้งในและต่างประเทศ ท่านได้อุทิศตนให้กับการสร้างสรรค์งานศิลปะมาอย่างต่อเนื่อง นอกจากจะสอนหนังสือและสร้างสรรค์ผลงานศิลปะอยู่ที่สหรัฐอเมริกา ในฐานะประธานสภาศิลปกรรมไทยแห่งสหรัฐอเมริกาแล้ว ยังอนุเคราะห์ศิลปิน ครูอาจารย์ นักเรียน นักศึกษา นักวิชาการ ให้มีโอกาสนำศิลปกรรมของคนไทยเผยแพร่ในต่างแดน รวมทั้งยังได้สนับสนุนการศึกษาค้นคว้า เรียนรู้ดูงานด้านพิพิธภัณฑ์ การบริหารจัดการจัดนิทรรศการ รวมทั้งจัดกิจกรรม Art Workshop เพื่อเผยแพร่ศิลปะไทย ณ สหรัฐอเมริกาอย่างสม่ำเสมอทุกปี และเดินทางไปกลับสหรัฐอเมริกา - ไทย เพื่อเข้าร่วมโครงการถ่ายทอดงานศิลป์กับหน่วยงานของกระทรวงวัฒนธรรมอย่างต่อเนื่อง

การจัดนิทรรศการเดี่ยว ในวาระครบรอบ ๗๐ ปี ดร.กมล ทัศนาญชลี ณ หอศิลป์ L.A. Artcore ในครั้งนี้ จึงนับเป็นโอกาสที่ดียิ่งอีกครั้งหนึ่งที่ทำให้ชาวอเมริกาและนานาชาติได้รู้จักศิลปกรรมไทยร่วมสมัยมากขึ้น รวมทั้งยังได้เห็นถึงการทำงาน ชีวิต ปรัชญา และอุดมการณ์ของศิลปินไทย ที่ได้รับการยอมรับทั้งสองซีกโลก ตะวันออกและตะวันตก

นายสนธยา คุณปลื้ม  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม



### **Statement by the Director-General of Department of Cultural Promotion**

Throughout a long period of over 40 years, Dr. Kamol Tassananchalee, National Artist, has resided and created the works of art in the United States with yearly return to Thailand. At every time of coming back, this great artist has always created the work to remain. With devotion to the creation of artistic work continuously, therefore he has been recognized as an important national artist with excellence in contemporary painting and mixed media by the art circles in both Thailand and international level.

The Solo Exhibition on the occasion of the 70<sup>th</sup> birthday anniversary of Dr. Kamol Tassananchalee, National Artist in Visual Arts at LA Artcore Gallery, USA in this time will be another occasion on which national artists bring the long-time experience of working for propagation to the international stage through the works of painting, graphic arts, mixed media, sculpture and photographs of 70 pieces in total. This event is thus considered as a great opportunity.

The Department of Cultural Promotion would like to thank Dr. Kamol Tassananchalee for devotion to the realm of contemporary art. Throughout the long duration ago, in addition to making Thai and international societies recognize and understand Thailand's art and culture, his work has also created pride to the art circles of Thailand. I feel pleased with the opportunity of the Department of Cultural Promotion to jointly take part in supporting the arrangement of this exhibition and wish the organizing of this exhibition to reach success in line with the specified objectives.

Mr. Chai Nakhonchai  
Director-General,  
Department of Cultural Promotion



L.A. Artcore Center

## KAMOL TASSANANCHALEE

In many countries throughout the world, a National Artist is selected to serve as a symbol and focal point for the nation's artists, to show participation in international dialogue, and to represent something of the cultural character of the place within the context of the global contemporary arts community. Each artist that carries such a title has a choice in how to handle the surety and renowned that comes with such a high profile. An artist could retire to comfortable seclusion, working towards a few annual exhibits and otherwise enjoying complete retirement within their recognition. Not so for Kamol Tassananchalee, who spares no energy for resting on his laurels, and instead may be found in any number of locations, throughout the world, with students and colleagues in tow.

Dr. Tassananchalee is more than a national symbol, or a breakthrough representative of Thailand to the world at large. It's true, as an artist in the 1970s he gained recognition in the West and admission to its art world starting in Los Angeles, California. Graduating from Otis, his ethic for constantly working pushed him ahead of his classmates. The expat's breakthrough work involved the Buddha's Foot, an ancient symbol for both the presence and absence of self and the Awakened Being, a symbol of compassion. The footprint which was included in Gardner's Art Through the Ages represents both his Thai heritage (with generations of his family connected to the royal court as artists) as a primarily Buddhist country, as well as containing the seeds of his future way of producing abstract works.

Ever since that time, he has belonged to at least two homes in two very different countries. Add to this his honorary artist in permanent residence status among the Navajo Nation in Arizona, the first to receive this kind of honor, where he can frequently be found exposing Thai nationals to the exquisite and vast beauty of the American Southwest, and one can say the artist has achieved the highest goal of the artist-true cosmopolitan belonging. As a citizen of the world, he drinks from his Thai roots but expresses himself in the international language of creativity. His abstract painting and printmaking are records of a tireless and energetic investigation of primal elements, seed concepts and inner movement with the outer, natural world. His work shows a clear record of self development with each exhibit revealing shifts in thinking and handling of the materials. His monumental steel sculptures especially exemplify this, made to speak to the public at large, they are distilled into messages that require no description whatever the culture or sophistication of the viewers-working with simplified icons of artistic tools-brushes, paint tubes, spatulas, his large installation works underline his message of an art that is for everyone, art that transcends borders and beliefs.

During a time of political change in Thailand, the National Artist is someone his countrymen can turn to for an example of how to abide, work with others constructively, to give to the community at large, and yet still thrive personally. There is nothing at all lost when one is an educator and contributor like Tassananchalee. At LA Artcore, through many International Exchange Shows, and working with the artist personally, we have a clear picture of just how exceptional, and selfless an educator the artist is. More people like him in leadership positions, coming from anywhere, would be sure to vitalize and awaken for the world at large the social contributions made possible within Contemporary Art.

Robert Seitz  
Los Angeles, California  
December 2013



THAI ART COUNCIL

ข้าพเจ้าได้เกิดในดินแดนทางซีกโลกตะวันออก คือ ประเทศไทย และเติบโตอาศัยบนดินแดนแห่งซีกโลกตะวันตกในประเทศสหรัฐอเมริกา ได้ใช้ชีวิตอยู่ระหว่างสองซีกโลก ในฐานะศิลปินที่มุ่งมั่นในการสร้างงานศิลปะ การดำเนินชีวิตไปมาระหว่างในสองซีกโลก ในบางครั้งชีวิตเปรียบเสมือนการว่ายน้ำกลางมหาสมุทร ที่ต้องเผชิญกับความแตกต่างของทั้งกระแสน้ำอุ่นและกระแสน้ำเย็น บางขณะต้องว่ายทวนกระแสน้ำเพื่อให้อยู่รอดและถึงฝั่งอย่างปลอดภัย ในวัยก้าวขึ้น 70 ปี ข้าพเจ้ารู้สึกเสมือนวนรอบที่สองแห่งชีวิตได้ผ่านพ้นไป ข้าพเจ้ายังคงเป็นศิลปินที่มีความสนุกสนานกับการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ มีความปรารถนาที่เปรียบเสมือนทั้งนกอินทรีผู้ปลดปล่อยขนใหม่และบินร่อนอยู่กลางท้องฟ้า และเปรียบเสมือนปลาแซลมอนผู้ว่ายน้ำอยู่กลางมหาสมุทรรอวันกลับคืนสู่ถิ่นกำเนิด ข้าพเจ้ารู้สึกปีติอย่างเปี่ยมล้นเมื่อได้สร้างสรรค์งานศิลปะ ด้วยความคล่องตัวอย่างไม่มีข้อแม้ใดๆ เพราะวัสดุอุปกรณ์และเครื่องมือเครื่องมืต่างๆ ในการสร้างสรรค์อยู่ในจิตใจของข้าพเจ้าเสมอ

Born in eastern hemisphere-Thailand but living in western world-United State of America, my way of life has been mixed between being Thai and American life style. As an artist, sometime I feel like swimming in the ocean and battling with both cold and warm stream; sometime I have to swim against the tides, in order to survive and reach a shore. My combination life-style has revealed in my created artworks by blending an eastern spiritual concept with a western style and technique. When I turned seventy years old, I feel that this is my second life circle which I have been through. My everyday life is still being as the artist who enjoys creating art and having passion that has been compared with a flying rejuvenation eagle in the sky, and a swimming salmon in the ocean which will return to fresh water at the end of its life. Every morning I wake up with a gratefulness and ambitiousness in creating my art project and feel like living over the moon when generating on my art work; I can work without excuse because all materials and equipments are in my mind.

Kamol Tassananchalee  
Director of Thai Art Council USA  
Thai National Artist



Self Portrait / 2013 / Monoprint, Screen Print / 40" x 30"



Red-Black Cloud / 2013 / Monoprint / 40" x 30"



Artist's Roller / 2013  
Monoprint  
40" x 30"